

**Stranki**

*Pritožnica:* European Medical Association Asbl (EMA) (zastopniki: A. Franchi, L. Picciano, G. Gangemi, odvetniki)

*Druga stranka v postopku:* Evropska komisija

**Predlog**

- Razveljavitev sodbe Splošnega sodišča Evropske unije v zadevi T-116/11, ki je bila izdana 11. decembra 2013, in vrnitev zadeve v razsojanje Splošnemu sodišču.
- Komisiji se naloži povrnitev sodnih stroškov.

**Pritožbeni razlogi in bistvene trditve**

EMA je pri Sodišču vložila pritožbo zoper sodbo z dne 11. decembra 2013 v zadevi T-116/11, v delih, v katerih je Splošno sodišče zavrnilo tožbo EMA, ki je bila vložena v skladu s členi 268 PDEU, 272 PDEU in 340 PDEU, zaradi vračila stroškov osebja pogodb 507760 Dicoems in 507126 Cocoon.

V utemeljitev pritožbe EMA navaja naslednje pritožbene razloge:

**Prvi pritožbeni razlog:** napačna razlaga pogodbenih klavzul in pravnih predpisov ter očitno napačna presoja dokazov.

EMA trdi, da sodba vsebuje napačno obrazložitev pogodbenih klavzul in pravnih določb, ki se uporabljajo, ter očitno napačno presojo dokazov, ker se z njo šteje, da je Komisija pravilno ugotovila, da zaračunanih stroškov, ki pa še niso plačani, ni plačala EMA, niti niso bili registrirani v računovodskih izkazih tožeče stranke do dneva priprave potrdila o finančni reviziji v smislu belgijskih računovodskih predpisov.

**Drugi pritožbeni razlog:** očitno napačna presoja dokazov in neobstoj obrazložitve.

EMA trdi, da so na več delov sodbe vplivale postopkovne napake, saj obrazložitev ne obstaja, je nezadostna ali protislovna. Splošno sodišče naj bi bilo poleg tega odgovorno za več opustitev ali očitne napake pri presoji dokazov, ki so bili predloženi v postopku. Iz sodbe izhaja, da Splošno sodišče pogosto ni opravilo lastne ocene v zvezi z dokazi, ki jih je predložila EMA, tako da dejansko ni odločalo o predlogih, ki jih je tožeča stranka navedla v tožbi in v repliki. Splošno sodišče je v več delih brezpogojno zaupalo rezultatom končnega poročila revizije, ki je bila za Komisijo opravljena glede pogodb Cocoon in Dicoems, medtem ko so bili ravno ti rezultati predmet ugovorov EMA, navedenih v zadevni tožbi.

**Tretji tožbeni razlog:** napačna uporaba načela dobre vere in lojalnega sodelovanja pri izvajanju pogodbe.

EMA meni, da je Splošno sodišče opravilo napačno presojo belgijskega prava v zvezi z uporabo načela dobre vere in lojalnega sodelovanja pri izvajanju pogodbe. Pri izvrševanju projektov Dicoems in Cocoon, Komisija ni izpolnila obveznosti nadzora, ki so določene s členom 11.3.4 splošnih pogojev pogodb, ki posebej določa obveznost Komisije, da zagotavlja pravilno izvajanje projekta z znanstvenega, tehnološkega in finančnega vidika. Splošno sodišče je napačno presodilo, da Komisija ni kršila obveznosti nadzora niti nobene posebne pogodbene določbe, ter naj bi zato pravilno odredila takojšnjo prekinitev dveh pogodb v zvezi s projektoma Dicoems in Cocoon, pri čemer je zavrnilo tudi odškodninski zahtevek za škodo *ex contractu*.

**Četrty tožbeni razlog:** kršitev načel prava Skupnosti.

EMA navaja številne kršitve prava Skupnosti, ki naj bi jih storilo Splošno sodišče, in ki se nanašajo zlasti na napačno uporabo načel sorazmernosti in prepovedi diskriminacije ter pravice tožeče stranke do obrambe.

---

Tožba, vložena 10. marca 2014 – Zvezna republika Nemčija proti Evropskemu parlamentu in Svetu  
Evropske unije

(Zadeva C-113/14)

(2014/C 129/19)

Jezik postopka: nemščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Zvezna republika Nemčija (zastopnika: T. Henze, A. Wiedmann, agenta)

Toženi stranki: Evropski parlament in Svet Evropske unije

**Predlogi tožeče stranke**

Tožeča stranka predlaga:

- razglasitev ničnosti člena 7 Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 <sup>(1)</sup>;
- razglasitev ničnosti člena 2 Uredbe Sveta (EU) št. 1370/2013 z dne 16. decembra 2013 o opredelitvi ukrepov za določitev nekaterih pomoči in nadomestil v zvezi s skupno ureditvijo trgov za kmetijske proizvode <sup>(2)</sup>, ki napotuje na člen 7 Uredbe (EU) št. 1308/2013;
- ugotovitev, da se ohranijo učinki navedenih določb do začetka veljavnosti uredb, ki bosta izdani na ustrezni pravni podlagi;
- naložitev plačila stroškov postopka toženima strankama.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Zvezna republika Nemčija predlaga razglasitev ničnosti člena 7 Uredbe (EU) št. 1308/2013. Uredba (EU) št. 1308/2013 naj bi bila kot skupna uredba trga kmetijskih proizvodov v celoti sprejeta na podlagi člena 43(2) PDEU.

Po mnenju zvezne vlade pa naj bi pri določitvi člena 7 Uredbe (EU) št. 1308/2013 šlo za t.i. „ukrep o določitvi cen“ v smislu člena 43(3) PDEU. Zvezna vlada meni, da člen 7 Uredbe (EU) št. 1308/2013 ne bi smel biti sprejet na podlagi člena 43(2) PDEU ampak na podlagi člena 43(3) PDEU. Zvezna vlada meni, da člen 7 Uredbe (EU) št. 1308/2013 zato temelji na napačni pravni podlagi.

Po mnenju zvezne vlade bi bilo treba iz razlogov pravne varnosti in pravne jasnosti za ničn razglasiti tudi člen 2 Uredbe (EU) št. 1370/2013, ki napotuje na člen 7 Uredbe (EU) št. 1308/2013. Člen 2 Uredbe (EU) št. 1370/2013 bi s svojo napotitvijo na določbo člena 7 Uredbe (EU) št. 1308/2013, ki ga je po mnenju zvezne vlade treba razglasiti za ničnega, privedel do napačnega pravnega vtisa, da temelji na pravilni pravni podlagi in je zakonit.

Zvezna vlada meni, da je treba za zaščito višjih interesov iz razlogov varstvo legitimnih pričakovanj za kmetijska gospodarstva in na splošno iz razlogov pravne varnosti v skladu s členom 264(2) PDEU ugotoviti, da se ohranijo učinki navedenih določb do začetka veljavnosti uredb, ki bosta sprejeti na podlagi ustrezne pravne podlage.

<sup>(1)</sup> UL L 347, str. 671.

<sup>(2)</sup> UL L 346, str. 12.